



## **PAYS D'ARMANCE**

### **Manifestations Septembre 2015**

#### **Semaine 40** **du lundi 28 septembre au dimanche 4 octobre 2015**

**Toute l'année : Ervy-le-Châtel – Visite de la Maison du Vitrail du Val d'Armance** dans l'ancienne prison du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h et le week-end de 10h à 12h et de 14h à 19h. Tarif : 5 € (adulte) / enfants de 10 à 18 ans : 3 € et gratuit pour les moins de 10 ans. Renseignements au 03 25 41 47 60.

**Toute l'année : Ervy-le-Châtel – Visite de la Chapelle St Aubin** sur demande à l'association de la Sauvegarde du Patrimoine au 06 30 57 65 92 ou 09 65 39 28 68.

**Du dimanche 15 février 2015 au lundi 15 février 2016 : Ervy-le-Châtel – Concours photos « Les 4 Saisons d'Ervy-le-Châtel »** organisé par l'Atelier du Berle. Ouverte à tous. Inscriptions obligatoires avant le 31 décembre 2015. Renseignements et bulletin au 06 88 83 90 60 ou 06 87 75 65 71 ou [atelierduberle@orange.fr](mailto:atelierduberle@orange.fr) Vous pouvez également retirer le règlement et le bulletin à la Médiathèque ou à l'office de tourisme.

**Vendredi 2 octobre : Ervy-le-Châtel – « Le Vitrail dans l'Aube ».** Visite de la Maison du Vitrail à 15h et à 17h **conférence** de F. Vincent Petit, Maître Verrier à la Halle Circulaire. Organisée par Ervy, Village du Livre et des Arts 06 62 13 22 19.

**Vendredi 2 octobre : Ervy-le-Châtel – « Hermann, Loup Noir ».** Conte blues par Manuel Paris, musicien et interprète, à la salle des fêtes à 20h. Pour enfants et adultes. Tarif enfants jusqu'à 12 ans : 5 € et adulte : 10 €. Organisée par Ervy, Village du Livre et des Arts 06 62 13 22 19.

**Samedi 3 octobre : Auxon – Soirée Cabaret** avec Alcyde (imitateur personnage) à la salle des fêtes à 20h.. Organisée par l'AFCA 03 25 42 03 62.

**Samedi 3 octobre : Ervy-le-Châtel – « Monsieur Léon, juif russe ».** Rencontre et dédicaces de Daniel Chambon, auteur à la Halle Circulaire à 20h. Organisée par Ervy, Village du Livre et des Arts 06 62 13 22 19.

**Samedi 3 et dimanche 4 octobre : Ervy-le-Châtel – Rencontre et dédicace** de Sandrine Lorne lors du salon du livre de 10h à 18h.

**Dimanche 4 octobre : Ervy-le-Châtel – Marché du livre** de 8h à 18h à la salle des fêtes. Organisée par Ervy, Village du Livre et des Arts 06 62 13 22 19.

**Jusqu'au dimanche 4 octobre : Ervy-le-Châtel – Exposition « Eclats de notes » de photos** de Pierre Colletti à la Halle Circulaire. Exposition ouverte du mardi au jeudi de 14h30 à 18h et du vendredi au dimanche de 10h à 18h. Organisée par Ervy-le-Châtel, Village du Livre et des Arts.

---

#### **Office de Tourisme du Val d'Armance**

Boulevard des Grands Fossés – 10130 Ervy-le-Châtel - ☎ 03.25.70.04.45

e-mail : [ot.ervy.le.chatel@wanadoo.fr](mailto:ot.ervy.le.chatel@wanadoo.fr) site internet : [www.tourismevaldarmance.fr](http://www.tourismevaldarmance.fr)

Horaires d'ouverture: mardi, mercredi, jeudi et samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30 – vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h – Fermé le jeudi après-midi

## Dans les environs :

**Vendredi 2 octobre : Chaource – CINEMA** dans la salle du collège de Chaource. Contact : Michèle Berlot 03.25.40.15.89

**Vendredi 2 octobre : La Chapelle St Luc – Conférence et découverte « changements climatiques, tous concernés, tous acteurs »** à partir de 13h45 au 03 25 45 71 33.

**Samedi 3 octobre : Aix-en-Othe – Journée Russe** à Paris. Organisé par la MJC.

**Samedi 3 octobre : Chaource – SPECTACLE «MON COPAIN GARGANTUA »** par Gaf'Alu Productions. Spectacle clownesque pour les enfants et la famille. Salle des fêtes de Chaource. Ouverture des portes : 16h00, spectacle à 16h30. Prévente : adultes : 7€ / enfants moins de 14 ans : 4€ . Préventes à l'Office de tourisme de Chaource et à la MJC de Chaource Sur place : adultes : 9€ / enfants moins de 14 ans : 6€

**Samedi 3 octobre : Fontvannes – Belote.**

**Samedi 3 octobre : Aix-en-Othe – Octobre Rose.** Campagne nationale de dépistage organisé du cancer du sein. Le samedi 3 octobre place de l'hôtel de ville à partir de 15 h. Stand d'information, défi vélo, concours de "gâteaux roses" (sur inscription en mairie jusqu'au 2 octobre), démo de Zumba. [www.oncocha.org](http://www.oncocha.org)

**Samedi 3 octobre : Saint Mards en Othe – CINÉMA "ANT-MAN"** - Projection au lavoir de St Mards en Othe à 20h, film Action, science fiction, réalisé par Peyton Reed, Scott Lang, cambrioleur de haut vol, va devoir apprendre à se comporter en héros et aider son mentor, le Dr Hank Pym.

**Samedi 3 octobre : Lesmont – Loto** à la salle des fêtes. Ouverture des portes à 18h, début du jeu à 19h. Réservations conseillées au 03 25 27 90 15 ou 06 51 49 90 77.

**Samedi 3 octobre : Gélannes – Banquet médiéval !** Après midi animations à partir de 16h30 pour petits et grands. Ouverture du banquet à 19h30. Tarif 20 € adulte et 12 € pour les moins de 12 ans.

**Samedi 3 octobre : Soulaines Dhuys – Troc aux plantes et marché nature** au Domaine St Victor de 10h à 18h. Produits régionaux sur place.

**Dimanche 4 octobre : Vauchassis – 45<sup>ème</sup> Fête du Cidre Nouveau** sur la place de la mairie à 14 h 30.

**Dimanche 4 octobre : Cussangy – Vide-grenier** organisé par le CALAS. Contact 03 25 40 01 10

**Dimanche 4 octobre : Bouilly – Aux chemins forestiers,** organisé par Brevet Collard. 55<sup>ème</sup> Brevet Collard. Rendez-vous à la salle des fêtes. Tel : 03 25 40 20 09

**Du jeudi 1<sup>er</sup> au dimanche 4 octobre : Bussang – Séjour Automne** organisé par Les Randonneurs Ervytains. Infos sur <http://rando-ervy.voila.net/> au 06 20 86 02 42 ou 06 64 92 06 58.

**Dimanche 4 octobre : Chaource – Golf** coupe champagne Billecart Salmon. Contact 03 25 40 18 76

**Dimanche 4 octobre : Le Chêne – Tous en boue !** Pour les jeunes de 14 ans à 17 ans et adultes. Un évènement sportif, une course de 10 obstacles spéciale adolescents. Participation 15 €. Site officiel et inscription sur: <http://tousenboue.e-monsite.com/>

---

### Office de Tourisme du Val d'Armanche

Boulevard des Grands Fossés – 10130 Ervy-le-Châtel - ☎ 03.25.70.04.45

e-mail : [ot.ervy.le.chatel@wanadoo.fr](mailto:ot.ervy.le.chatel@wanadoo.fr) site internet: [www.tourismevaldarmance.fr](http://www.tourismevaldarmance.fr)

Horaires d'ouverture: mardi, mercredi, jeudi et samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30 – vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h – Fermé le jeudi après-midi

**Dimanche 4 octobre : Vitry le Croise – Randonnée pédestre** de 8 et 12 km. Départ prévu à 7h30. Participation de 3 € et gratuit pour les moins de 12 ans. Renseignements : 0679306449.

**Jusqu'au mercredi 15 juin 2016 : Pays d'Armance et Pays d'Othe – Concours photos « Le Monde des Abeilles ».** Les différents insectes de la famille des abeilles (bourdons, pollinisateurs...), l'univers des abeilles (ruches, miel, pollen, fleurs...), l'apiculture... Participation gratuite. Jusqu'à 5 photographies par candidat. Demandez le règlement au SMARBA au 03 25 40 12 51 ou [www.pays-armance.fr](http://www.pays-armance.fr) ou à l'office de tourisme. A vous de jouer !!

**Tous les vendredis : Germiny (89) – Marche Hebdomadaire Germinoise** à 13 h 45. Départ du parking de la salle des fêtes. Randonnées d'une heure environ ou deux. Gratuit et ouvert à tous. Organisée par l'amitié germinoise.

**Jusqu'au mardi 15 décembre : Aube – Les visites d'entreprises.** Organisé en partenariat avec la Chambre de Commerce et d'Industrie de Troyes et de l'Aube. Les entreprises auboises que vous retrouvez dans les pages de ce site ont accepté de vous ouvrir leur porte, de vous accueillir. Uniquement sur inscription. Liste et inscriptions sur: <http://www.visites-entreprises-aube.com/index.php?id=2>

**Du samedi 5 au mercredi 30 septembre : Troyes – Soirées Brâme au Château de Vaux.** Pour des groupes de 2 à 20 personnes - 35 € / personne (réservé à un public averti et discret). Dîner champêtre dans la cour du château à partir de 19h : Paniers pique-nique du terroir remis à l'entrée (pain, terrine, choucroute et champagne), Explications du brame et apprentissage à la reconnaissance des cerfs, Ecoute du brame à partir de 19h30 dans les plaines voisines jusqu'à 21h, Verre de l'amitié dans les communs du château au retour des participants. Une occasion unique pour partir à la découverte de la faune sauvage dans un cadre d'exception et au milieu d'une nature préservée. Tous les soirs du 5 septembre au 30 septembre (semaine et week-end). Réservation obligatoire par mail à : [chateau.vaux@gmail.com](mailto:chateau.vaux@gmail.com) . Infos sur <http://www.chateau-vaux.com>

**Jusqu'au mercredi 30 septembre : Radonvilliers – Chasse aux trésors !** Chasse au trésor autour du lac d'Amance. Jeu de piste familial. Parcours de 3 ou 8km avec énigme pour trouver le trésor. Tous les jours à partir de 8h30, départ à toute heure jusqu'à 17h. Ouvert aux pirates de tous âges. 5€ sans inscription. Gratuit pour les enfants de moins d'un mètre. Cadeau à l'arrivée. RDV au 41 grande rue. Renseignements: Matouillot Patricia 03.25.27.42.69 ou 06.51.98.71.96 ou [patricia.matouillot@gmail.com](mailto:patricia.matouillot@gmail.com)

**Jusqu'au mercredi 30 septembre : Troyes – Château de Vaux en s'amusant !** Ouvert au public pour la 1ère fois! Découvrez le château datant de 1720 tout en s'amusant. Une enquête historique sous la forme d'épreuves vous attend, niveaux adultes et enfants. Possibilité d'apporter votre pique nique. Tarif: 6€. C'est l'équivalent d'une ardoise que vous pourrez dédicacer et qui sera installée lors de la rénovation du château. Tous les jours de 11h à 18h. <http://www.chateau-vaux.com/>

## **NOUVEAU !! Le Portail de vos sorties dans l'Aube !!**

Lotos, Sport, Fête foraine, Vide-greniers, Foires, Brocantes, Expositions, Visites, Concours, Sorties nature, Ateliers... [www.sortirdanslaube.com](http://www.sortirdanslaube.com)

**Organisateurs, annoncez vos sorties sur ce portail !**

---

### **Office de Tourisme du Val d'Armance**

Boulevard des Grands Fossés – 10130 Ervy-le-Châtel - ☎ 03.25.70.04.45

e-mail : [ot.ervy.le.chatel@wanadoo.fr](mailto:ot.ervy.le.chatel@wanadoo.fr) site internet: [www.tourismevaldarmance.fr](http://www.tourismevaldarmance.fr)

Horaires d'ouverture: mardi, mercredi, jeudi et samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30 – vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h – Fermé le jeudi après-midi

## EXPOSITIONS

**Toute l'année : Chablis (89) – Galerie d'art « Têtes de l'Art ».** Exposition tous les jours avec peintres et sculpteurs renommés au 9 rue des Moulins de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h 30. Tél 03 86 32 56 19.

**Toute l'année : Saint-Florentin (89) – Le Musée en Florentinois** est ouvert tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Vous y découvrirez un musée tout beau, tout neuf... Retour vers le passé... De l'époque gallo-romaine au XX<sup>e</sup> siècle, découvrez un espace consacré aux costumes d'époque, aux instruments de musique, aux métiers disparus... Et 2 vitrines interactives, une salle des blasons avec vidéoprojecteur, une salle d'exposition... A voir sans modération...

**Toute l'année : Troyes – Cité du Vitrail ! L'univers fascinant du vitrail à portée du regard.** Un lieu d'exposition permanent, un espace découverte. Renseignements au 03 25 42 52 87. Hôtel Dieu le Comte quai des comtes de Champagne. [www.cite-vitrail.fr](http://www.cite-vitrail.fr)

**Toute l'année : Châtillon-sur-Seine (21) – Musée du Pays Châtillonnais – Trésor de Vix.** Le musée permet aux visiteurs, sur près de 2000 m<sup>2</sup>, de plonger dans l'histoire d'une région à l'environnement préservé, au passé très riche. Toutes les périodes ont laissé une trace profonde dans le Pays Châtillonnais. Venez également le Trésor de Vix, vase antique d'1 m 64 et pesant plus de 200 kg !! Ouvert du 1<sup>er</sup> septembre au 30 décembre et du 2 janvier au 30 juin de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h tous les jours sauf le mardi – du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août de 10 h à 19 h tous les jours. Fermé le 1<sup>er</sup> janvier, le 1<sup>er</sup> mai, le 11 novembre, le 25 et 31 décembre. Informations au 03 80 91 24 67.

**Du jeudi 1<sup>er</sup> octobre au dimanche 15 novembre : Chaource – Exposition UNESCO « LE MOUVEMENT »** à l'Office de Tourisme et à la bibliothèque municipale aux heures d'ouverture. Renseignement au 03.25.40.97.22

**Jusqu'au samedi 31 octobre : Aix-en-Othe – Exposition de toiles** de l'artiste locale et autodidacte, Régine Lange Desquest. Dans les nouveaux locaux de l'Office de Tourisme au 2, rue Foch.

**Jusqu'au dimanche 6 décembre : Troyes – Exposition « Chef d'œuvre, le génie d'un fils de Troyes »** à la Maison de l'Outil et de la Pensée Ouvrière (7 rue de la Trinité). [www.mopo3.com](http://www.mopo3.com)

Crédits photos : Fabienne Clérin et Vincent Albert-Brunet

Avec le soutien de :



---

**Office de Tourisme du Val d'Armance**

Boulevard des Grands Fossés – 10130 Ervy-le-Châtel - ☎ 03.25.70.04.45

e-mail : [ot.ervy.le.chatel@wanadoo.fr](mailto:ot.ervy.le.chatel@wanadoo.fr) site internet: [www.tourismevaldarmance.fr](http://www.tourismevaldarmance.fr)

Horaires d'ouverture: mardi, mercredi, jeudi et samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30 – vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h – Fermé le jeudi après-midi